

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 138/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Φεβρουαρίου 2011

περί επιβολής προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Έναρξη διαδικασίας

(1) Στις 20 Μαΐου 2010, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, (η «Επιτροπή») με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (2) («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα»).

(2) Η διαδικασία αντιντάμπινγκ κινήθηκε ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 6 Απριλίου 2010 από τις εταιρίες Saint-Gobain Vertex s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo es Muszakiszovetgyarto, Valmieras «Stikla Skiedra» AS και Vitruhan Technical Textiles GmbH (στο εξής «οι καταγγέλλοντες») που αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό, στη συγκεκριμένη περίπτωση μεγαλύτερο του 25 %, της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά το εν λόγω προϊόν και τη σημαντική ζημία που προέκυψε από την πρακτική αυτή, τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη διαδικασίας.

2. Μέρη που αφορά η διαδικασία

(3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους καταγγέλλοντες, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ, τους αντιπροσώπους της ΛΔΚ και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας. Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τους παραγωγούς στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής (ΗΠΑ), στον Καναδά, την Κροατία, την Τουρκία και την Ταϊλάνδη, δεδομένου ότι οι χώρες αυτές θεωρήθηκαν πιθανές ανάλογες χώρες. Δόθηκε η δυνατότητα στα ενδιαφερόμενα μέρη να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Η δυνατότητα ακρόασης παραχωρήθηκε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης.

(4) Λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγών της ΛΔΚ, μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και παραγωγών της Ένωσης, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας εξετάστηκε το ενδεχόμενο εφαρμογής δειγματοληψίας για τον καθορισμό του ντάμπινγκ και της ζημίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει εάν η δειγματοληψία θα ήταν απαραίτητη και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι γνωστοί παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και οι εισαγωγείς και οι παραγωγοί της Ένωσης κλήθηκαν να αναγγελλθούν στην Επιτροπή και να προσκομίσουν, όπως διευκρινίζεται στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας, βασικά στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητές τους όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου 2009 έως τις 31 Μαρτίου 2010. Ζητήθηκε επίσης η γνώμη των αρχών της ΛΔΚ.

(5) Όσον αφορά τη διεξαγωγή δειγματοληψίας ελήφθησαν δεκαέξι απαντήσεις από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην ΛΔΚ που καλύπτουν το 86 % των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη παρακάτω. Επομένως, το επίπεδο συνεργασίας θεωρείται υψηλό.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα των παραγωγών-εξαγωγών βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση για το οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα που επιλέχθηκε αποτελείται από δύο μεμονωμένους παραγωγούς-εξαγωγείς και έναν όμιλο παραγωγών-εξαγωγών που αποτελείται από τέσσερις συνδεδεμένες εταιρίες, που αποτελούν το 42 % των εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 13 παρακάτω. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών και της ΛΔΚ όσον αφορά τα δείγματα που επιλέχθηκαν και δεν υπήρξαν ενστάσεις.

(7) Όσον αφορά τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, δώδεκα παραγωγοί παρείχαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Πάνω σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα που αποτελείται από τους τέσσερις μεγαλύτερους ενωσιακούς παραγωγούς όσον αφορά τις πωλήσεις και την παραγωγή που αντιπροσωπεύουν το 70 % των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 59 παρακάτω.

(8) Μόνο τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες μέσα στην προθεσμία που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επομένως, αποφασίστηκε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία στην περίπτωση των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων.

(9) Για να επιτρέψει στους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που συμμετείχαν στη δειγματοληψία να υποβάλουν, εάν το επιθυμούσαν, αίτηση για την αναγνώριση καθιστώτος οικονομίας αγοράς («ΚΟΑ») ή για χορήγηση ατομικής μεταχείρισης («ΑΜ»), η Επιτροπή απέστειλε έντυπα αίτησης στους

(1) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

(2) ΕΕ C 131 της 20.5.2010, σ. 6.

παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ζήτησαν να τους αναγνωρισθεί ΚΟΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού ή να τους χορηγηθεί ΑΜ σε περίπτωση που προκύψει από την έρευνα ότι δεν πληρούν τα κριτήρια για ΚΟΑ. Επιπλέον, ένας παραγωγός-εξαγωγέας που αποτελείται από όμιλο συνδεδεμένων εταιριών που δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα ζήτησε ατομική εξέταση με βάση το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

- (10) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος καθώς και στον παραγωγό εξαγωγέα που δεν συμμετείχε στο δείγμα και είχε ζητήσει ατομική εξέταση, στους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, στους τέσσερις συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και σε όλους τους γνωστούς χρήστες στην Ένωση. Έστειλαν ερωτηματολόγια στους παραγωγούς στις ΗΠΑ που ήταν η προτεινόμενη ανάλογη χώρα, όπως αναφέρθηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, και στους παραγωγούς σε άλλες πιθανές ανάλογες χώρες. Στα ερωτηματολόγια απάντησαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος στην ΛΔΚ, ο συνεργαζόμενος παραγωγός που ζήτησε ατομική εξέταση, ο παραγωγός στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής και ένας παραγωγός στον Καναδά, η προτεινόμενη ανάλογη χώρα όπως εξηγήθηκε στην αιτιολογική σκέψη 43 παρακάτω, όλοι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα καθώς και οι τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς. Κανένας χρήστης δεν αναγγέλθηκε ούτε παρέσχε στην Επιτροπή πληροφορίες κατά τη διάρκεια της εν λόγω έρευνας.
- (11) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που θεωρήσε απαραίτητες για τον σκοπό της ανάλυσης του ΚΟΑ/της ΑΜ και τον προσωρινό καθορισμό του ντάμπινγκ, της προκύπτουσας ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης και διεξήγαγε επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιριών:

α) *Παραγωγοί-εξαγωγείς της ΛΔΚ*

- Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd
- Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd
- Όμιλος Grand Composite που αποτελείται από:
 - Grand Composite Co. Ltd
 - Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd
 - Ningbo Grand Industrial Co. Ltd

β) *Ενωσιακοί παραγωγοί*

- Saint Gobain Vertex s.r.o, Δημοκρατία της Τσεχίας
- Tolnatex Fonalfeldolgozo es Muszakiszovetgyarto, Ουγγαρία
- Vitrulan Technical Textiles GmbH, Γερμανία
- Valmieras Stikla Skiedra AS, Λετονία

γ) *Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς*

— Masterplast, Ουγγαρία

- (12) Επειδή ήταν αναγκαίο να καθοριστεί η κανονική αξία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ στους οποίους ενδέχεται να μην χορηγηθεί το καθεστώς οικονομίας της αγοράς, πραγματοποιήθηκε επαλήθευση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση στοιχεία του Καναδά ως ανάλογης χώρας στις εγκαταστάσεις της ακόλουθης εταιρίας:

δ) *Παραγωγός σε ανάλογη χώρα*

— Saint Gobain Technical Fabrics, Midland, Καναδάς

3. Περίοδος της έρευνας

- (13) Η έρευνα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από 1ης Απριλίου 2009 έως 31ης Μαρτίου 2010 (εφεξής «περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2006 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (εφεξής, «η εξεταζόμενη περίοδος»).

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Το υπό εξέταση προϊόν

- (14) Το υπό εξέταση προϊόν είναι υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας, με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m² καταγωγής ΛΔΚ («το υπό εξέταση προϊόν») και εμπίπτει επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 40 00, ex 7019 51 00, ex 7019 59 00, ex 7019 90 91 και ex 7019 90 99.
- (15) Τα υφάσματα ανοιχτής βροχίδας αποτελούνται από νήματα από γυάλινες ίνες και απαντώνται σε διαφορετικά μεγέθη κυψελίδας και βάρος ανά τετραγωνικό μέτρο. Χρησιμοποιούνται κυρίως ως ενισχυτικό υλικό στον κατασκευαστικό τομέα (εξωτερική θερμομόνωση, ενίσχυση μαρμάρων/πατώματος, επισκευή τοίχου).
- (16) Μετά την έναρξη της διαδικασίας ένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ που κατασκευάζει δίσκους από γυάλινες ίνες ζήτησε να διευκρινιστεί αν αυτό το είδος προϊόντος περιλαμβάνεται στον ορισμό του προϊόντος. Ζητήθηκε η γνώμη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ο οποίος εξέφρασε την άποψη ότι αυτοί οι δίσκοι θεωρούνται προϊόν μεταγενέστερου σταδίου παραγωγής και, επομένως, δεν καλύπτονται αναγκαστικά από τον ορισμό του προϊόντος. Δεδομένου ότι, σε αυτό το στάδιο επεξεργασίας των πληροφοριών που διαθέτει η Επιτροπή, δεν συνάγεται ακόμα οριστικό συμπέρασμα για τα βασικά χαρακτηριστικά του, αποφασίστηκε να αντιμετωπιστούν προσωρινά οι δίσκοι από γυάλινες ίνες ως τμήμα του υπό εξέταση προϊόντος, εν αναμονή της συλλογής περαιτέρω πληροφοριών και εκτιμήσεων από τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά την εξέλιξη της έρευνας.

2. Ομοιείδες προϊόν

- (17) Η έρευνα έδειξε ότι τα υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ και στην εγχώρια αγορά του Καναδά, η οποία χρησίμευσε προσωρινά ως ανάλογη χώρα, καθώς και τα υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που παράγονται και πωλούνται στην Ένωση από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης διαπιστώθηκε ότι έχουν κοινά τα ίδια βασικά χημικά και φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες βασικές

χρήσεις. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται προσωρινά ως ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

1. Γενική μεθοδολογία

- (18) Η γενική μεθοδολογία που ορίζεται στο εξής έχει εφαρμοστεί στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στην ΛΔΚ για να διαπιστωθεί αν ασκούν πρακτική ντάμπινγκ ή όχι.

2. Καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ)

- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, στις έρευνες αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 6 του εν λόγω άρθρου για τους παραγωγούς οι οποίοι μπορούν να αποδείξουν ότι πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού. Εν ολίγοις, και αποκλειστικά για λόγους αναφοράς, τα κριτήρια αυτά αναφέρονται συνοπτικά στη συνέχεια:

1. οι επιχειρηματικές αποφάσεις λαμβάνονται σε συνάρτηση με τις ενδείξεις της αγοράς, χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση, και το κόστος αντανακλά τις τιμές στην αγορά·
2. οι επιχειρήσεις πρέπει να τηρούν σαφή λογιστικά αρχεία, τα οποία υπόκεινται σε ανεξάρτητο έλεγχο βάσει των διεθνών λογιστικών προτύπων και εφαρμόζονται σε όλες τις περιπτώσεις·
3. δεν υπάρχουν σημαντικές στρεβλώσεις, κατάλοιπα του προηγούμενου συστήματος το οποίο δεν στηριζόταν στην οικονομία της αγοράς·
4. η ασφάλεια δικαίου και η σταθερότητα διασφαλίζονται μέσω νομοθεσίας περί πτωχεύσεως και ιδιοκτησιακού καθεστώτος· και
5. ο καθορισμός των συναλλαγματικών ισοτιμιών γίνεται με τιμές αγοράς.

- (20) Στην παρούσα έρευνα όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ζήτησαν ΚΟΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού και συμπλήρωσαν το έντυπο της αίτησης για την αναγνώριση ΚΟΑ εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

- (21) Όσον αφορά όλους τους προαναφερθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή αναζήτησε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα και πραγματοποίησε επισκέψεις εξακρίβωσης των στοιχείων που υποβλήθηκαν στην αίτηση για ΚΟΑ καθώς και όλων των άλλων πληροφοριών που έκρινε αναγκαίες στις εγκαταστάσεις των εν λόγω εταιριών.

— Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd

— Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd

— Grand Composite Group που αποτελείται από τις:

— Grand Composite Co. Ltd

— Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd

— Ningbo Grand Industrial Co. Ltd

— Η τέταρτη εταιρία του όμιλου συνδεδεμένων εταιριών του δείγματος έχει την έδρα της στις Βρετανικές Παρθένους Νήσους και, επομένως, δεν συμμετείχε στην εκτίμηση για ΚΟΑ.

- (22) Η έρευνα κατέληξε αρχικά ότι οι δύο παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος στη ΛΔΚ ικανοποιούσαν όλα τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού για τη χορήγηση ΚΟΑ ενώ ο τρίτος παραγωγός-εξαγωγέας του δείγματος που αποτελείται από έναν όμιλο συνδεδεμένων εταιριών δεν ικανοποίησε το κριτήριο 2 που αφορά τα διεθνή λογιστικά πρότυπα. Ειδικότερα, διαπιστώθηκε ότι ορισμένες δαπάνες, εισοδήματα και λογαριασμοί δεν απεικόνισαν με ακρίβεια την αληθινή οικονομική κατάσταση των εταιριών του ομίλου. Επιπλέον, δεν αναφέρθηκε στην έκθεση του ελεγκτή ότι οι λογαριασμοί ήταν ελλιπείς.

- (23) Η Επιτροπή γνωστοποίησε επισήμως τα αποτελέσματα των πορισμάτων σχετικά με το ΚΟΑ στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στους καταγγέλλοντες. Τους δόθηκε επίσης η ευκαιρία να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση, εάν υπήρχαν ειδικοί λόγοι για τέτοια ακρόαση.

- (24) Μετά τη δημοσίευση των πορισμάτων για το ΚΟΑ, υποβλήθηκαν σχόλια μόνο από τον παραγωγό-εξαγωγέα/όμιλο του δείγματος στον οποίο δεν χορηγήθηκε ΚΟΑ. Ωστόσο, τα σχόλια αυτά δεν ήταν ικανά να αλλάξουν τα πορίσματα σε αυτό το πλαίσιο καθώς δεν αντέκρουσαν τις ελλείψεις αλλά εξήγησαν σε γενικές γραμμές το γεγονός ότι μόνο ένας ιδιώτης είχε ελέγξει όλο τον όμιλο και ότι οι εταιρίες στον όμιλο διένυαν ένα μεταβατικό στάδιο στη διαδικασία ενσωμάτωσης των επιχειρήσεών τους.

- (25) Λίγο πριν από τις επισκέψεις επαλήθευσης του ντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε ορισμένους ισχυρισμούς που τεκμηριώθηκαν σχετικά με δύο παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ στους οποίους προτάθηκε αρχικά να χορηγηθεί ΚΟΑ. Οι ισχυρισμοί αυτοί εξετάστηκαν κατά τις επισκέψεις επαλήθευσης της πρακτικής ντάμπινγκ.

- (26) Για τον πρώτο παραγωγό-εξαγωγέα, σύμφωνα με τον ισχυρισμό που διατυπώθηκε, είχε προσκομίσει παραποιημένο καταστατικό στο έντυπο της αίτησης για ΚΟΑ και κατά τη διάρκεια της επίσκεψης επαλήθευσης για το ΚΟΑ. Η Επιτροπή είχε λάβει αντίγραφο του υποτιθέμενου γνήσιου καταστατικού της εταιρίας και της αντίστοιχης σύμβασης κοινής επιχείρησης μεταξύ των μετόχων της εταιρίας. Στη διάρκεια

της επίσκεψης επαλήθευσης του ντάμπινγκ ο παραγωγός-εξαγωγέας προσκόμισε πιστοποιημένο αντίγραφο του καταστατικού που είναι εγγεγραμμένο στην αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης και ήταν το ίδιο επικαιροποιημένο έγγραφο όπως αυτό που προσκόμισε η εταιρία στην αίτησή της για ΚΟΑ και στην επιτόπια επίσκεψη για ΚΟΑ.

- (27) Η σύγκριση του εγγράφου αυτού με το έγγραφο που έλαβε η Επιτροπή όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 25 και 26 παραπάνω αποκάλυψε διαφορές στις ημερομηνίες, στα συμμετέχοντα μέρη και σε ορισμένες διατάξεις αναφορικά με περιορισμούς στην πρόσληψη εργατικού δυναμικού. Διαπιστώθηκαν περαιτέρω διαφορές όσον αφορά τους περιορισμούς των πωλήσεων κατά τη σύγκριση της σύμβασης κοινής επιχείρησης που υποβλήθηκε με το έντυπο της αίτησης της εταιρίας για ΚΟΑ και της σύμβασης που έλαβε η Επιτροπή.
- (28) Εστάλη επιστολή στον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα για να ενημερωθεί ότι οι πληροφορίες αυτές μπορούν να δικαιολογήσουν την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και με την οποία του ζητήθηκε να υποβάλει σχόλια. Στην απάντηση του παραγωγού-εξαγωγέα υπήρχαν εξηγήσεις για τις διαφορές που δεν ήταν επαρκείς για να εξαλείψουν τις αμφιβολίες όσον αφορά τη γνησιότητα των αρχικών εγγράφων και των πληροφοριών που προσκόμισε ο παραγωγός-εξαγωγέας όταν υπέβαλε το έντυπο αίτησης για ΚΟΑ.
- (29) Για το δεύτερο παραγωγό-εξαγωγέα ο ισχυρισμός που διατυπώθηκε παραπέμπει συγκεκριμένα σε παραποιημένους ελεγμένους λογαριασμούς. Ο ισχυρισμός αυτός εξετάστηκε επιτόπου και εντοπίστηκαν αποκλίσεις στο υπόλοιπο των μη ελεγμένων λογαριασμών του 2006 που μεταφέρθηκε στις πρώτες ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις του 2007. Επιπλέον, δεν καταγράφηκαν στα αρχεία της εταιρίας ούτε χρεώσεις ούτε πληρωμές για αμοιβές ελεγκτικών υπηρεσιών.
- (30) Εστάλη επίσης επιστολή στον παραγωγό-εξαγωγέα για να ενημερωθεί για τις αποκλίσεις που διαπιστώθηκαν επιτόπου και για να του ζητηθεί να υποβάλει σχόλια. Ενημερώθηκαν επίσης για το γεγονός ότι αυτά τα πορίσματα μπορούν να δικαιολογήσουν την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού. Η απάντηση του παραγωγού-εξαγωγέα δεν παρείχε συμπληρωματικές πληροφορίες ικανές να εξαλείψουν τις αμφιβολίες όσον αφορά την ακρίβεια και την πληρότητα των στοιχείων που παρουσιάστηκαν στις οικονομικές καταστάσεις. Αντίθετα, στην απάντησή του ο παραγωγός-εξαγωγέας παραδέχτηκε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικές δέσμες λογαριασμών με διαφορετικά στοιχεία για το 2006 και ότι οι λογαριασμοί για το 2007 και το 2008 περιείχαν σφάλματα που δεν ανέφερε ο ελεγκτής.
- (31) Με βάση τα παραπάνω κρίθηκε ότι ο πρώτος παραγωγός-εξαγωγέας υπέβαλε παραπλανητικές πληροφορίες κατά την εξέλιξη της έρευνας. Με βάση τα παραπάνω αποφασίστηκε να εφαρμοστεί το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και να αποσυρθεί η αρχική πρόταση να τους χορηγηθεί ΚΟΑ.
- (32) Για το δεύτερο παραγωγό-εξαγωγέα αποφασίστηκε να μην του χορηγηθεί ΚΟΑ επειδή δεν ικανοποιούσε το κριτήριο 2 της εκτίμησης για ΚΟΑ.

3. Ατομική μεταχείριση («ΑΜ»)

- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, επιβάλλεται ενδεχομένως δασμός σε επίπεδο χώρας για τις χώρες που υπάγονται στο εν λόγω άρθρο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες οι εταιρίες είναι σε θέση να αποδείξουν ότι πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Εν συντομία, και για λόγους ευκολότερης αναφοράς και μόνον, τα εν λόγω κριτήρια παρατίθενται παρακάτω:
- σε περίπτωση εταιριών που ελέγχονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από αλλοδαπούς ή σε περίπτωση κοινών επιχειρήσεων, οι εξαγωγείς είναι ελεύθεροι να επαναπατρίζουν κεφάλαια και κέρδη,
 - οι τιμές εξαγωγής και οι ποσότητες των εξαγόμενων προϊόντων και οι όροι και προϋποθέσεις πώλησης καθορίζονται ελεύθερα,
 - η πλειονότητα των μετοχών ανήκει σε ιδιώτες. Οι κρατικοί υπάλληλοι που έχουν καθήκοντα στο διοικητικό συμβούλιο ή κατέχουν βασικές διευθυντικές θέσεις πρέπει να αποτελούν μειονότητα ή να αποδεικνύεται ότι η εταιρία είναι παρ' όλα αυτά επαρκώς ανεξάρτητη από κρατική παρέμβαση,
 - οι πράξεις μετατροπής συναλλάγματος πραγματοποιούνται σε τιμές της αγοράς, και
 - η κρατική παρέμβαση δεν ήταν σε τέτοιο επίπεδο, ώστε να επιτρέπει την καταστρατήγηση των μέτρων σε περίπτωση που εφαρμόζονται σε επιμέρους εξαγωγείς διαφορετικοί δασμολογικοί συντελεστές.
- (34) Οι τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος που ζήτησαν ΚΟΑ ζήτησαν επίσης ΑΜ, στην περίπτωση που δεν τους αναγνωριστεί ΚΟΑ. Με βάση τα παραπάνω πορίσματα, το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού εφαρμόστηκε στον πρώτο παραγωγό-εξαγωγέα και, επομένως, απορρίφθηκε η αίτησή τους για ΑΜ. Ο δεύτερος παραγωγός-εξαγωγέας διαπιστώθηκε ότι ικανοποιεί τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού και, συνεπώς, του χορηγήθηκε ΑΜ.
- (35) Για τον τρίτο παραγωγό-εξαγωγέα (όμιλο εταιριών) διαπιστώθηκε ότι δεν ικανοποιεί τα κριτήρια ΚΟΑ και αποφασίστηκε να του χορηγηθεί ΑΜ γιατί διαπιστώθηκε ότι η εταιρία ικανοποιεί τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (36) Βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, διαπιστώθηκε προσωρινά ότι οι ακόλουθοι δύο παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, οι οποίοι περιλαμβάνονταν στο δείγμα, πληρούσαν όλες τις απαιτήσεις για χορήγηση ΑΜ όπως καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd
 - Grand Composite Group που αποτελείται από:
 - Grand Composite Co. Ltd
 - Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd
 - Ningbo Grand Industrial Co. Ltd

4. Ατομική εξέταση

- (37) Ο όμιλος συνδεδεμένων εταιριών που δεν συμμετείχε στο δείγμα και ζήτησε ατομική εξέταση ζήτησε επίσης ΚΟΑ ή ΑΜ, σε περίπτωση που προκύψει από την έρευνα ότι δεν ικανοποιούσε τους όρους για ΚΟΑ και συμπλήρωσαν το έντυπο της αίτησης για ΚΟΑ εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.
- (38) Δεν επαληθεύτηκαν οι πληροφορίες που υπέβαλε στο έντυπο της αίτησης για ΚΟΑ η εταιρία που ζήτησε ατομική εξέταση. Αυτές θα εξεταστούν στη συνέχεια.

5. Κανονική αξία

α) Επιλογή ανάλογης χώρας

- (39) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους δεν χορηγήθηκε ΚΟΑ θα καθοριστεί με βάση τις εγχώριες τιμές ή την κατασκευασμένη κανονική αξία σε ανάλογη χώρα.
- (40) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή είχε εκφράσει την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει τις ΗΠΑ ως ανάλογη χώρα για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη ΛΔΚ και είχε καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την επιλογή της χώρας αυτής.
- (41) Τέσσερις συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς δήλωσαν ότι οι ΗΠΑ δεν θα είναι κατάλληλη ανάλογη χώρα γιατί τα νήματα από γυάλινες ίνες που χρησιμοποιούν και είναι η κύρια πρώτη ύλη για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος, είναι από διαφορετικό είδος γυαλιού από αυτό που χρησιμοποιείται από τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγούς και, συνεπώς, είναι πιο δαπανηρό. Επίσης, πρότειναν αντί για τις ΗΠΑ να χρησιμοποιηθούν η Τουρκία και η Ταϊλάνδη δεδομένου ότι οι παραγωγοί του υπό εξέταση προϊόντος σε αυτές τις δύο χώρες χρησιμοποιούν νήματα από ίνες από το ίδιο είδος γυαλιού με τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγούς.
- (42) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον άλλες χώρες θα μπορούσαν να αποτελέσουν λογική επιλογή ανάλογης χώρας και εστάλησαν ερωτηματολόγια σε παραγωγούς του υπό εξέταση προϊόντος στον Καναδά, την Κροατία, την Τουρκία και την Ταϊλάνδη. Μόνο ένας από τους παραγωγούς του υπό εξέταση προϊόντος στις ΗΠΑ και ο μοναδικός παραγωγός στον Καναδά απάντησαν στα ερωτηματολόγια.
- (43) Εξετάστηκε τόσο η καναδική όσο και η αμερικανική αγορά για να διαπιστωθεί η καταλληλότητά τους να χρησιμοποιηθούν ως ανάλογη χώρα. Αναφορικά με τον Καναδά, αν και υπάρχει μόνο ένας παραγωγός του υπό εξέταση προϊόντος, βρέθηκε ότι η χώρα αυτή έχει μια ανοιχτή αγορά χωρίς εισαγωγικό δασμό και ο ανταγωνισμός στην αγορά διασφαλίζεται από σημαντικές εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από πολλές τρίτες χώρες. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι ο καναδός παραγωγός κατασκευάζει όλα τα είδη του υπό εξέταση προϊόντος σε αντίθεση με τον αμερικανό παραγωγό που κατασκευάζει μόνο ένα είδος του ομοειδούς προϊόντος και επιτρέπει να υπολογιστεί η κανονική αξία για κάθε είδος

του υπό εξέταση προϊόντος. Η έρευνα έδειξε ότι ο Καναδάς θα μπορούσε προσωρινά να θεωρηθεί κατάλληλη ανάλογη χώρα για να καθοριστεί η κανονική αξία.

- (44) Τα στοιχεία που υπέβαλε με την απάντησή του ο συνεργασθείς καναδός παραγωγός επαληθεύτηκαν επί τόπου και διαπιστώθηκε ότι είναι αξιόπιστες πληροφορίες στις οποίες θα μπορούσε να βασιστεί η κανονική αξία.
- (45) Επομένως, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι ο Καναδάς είναι η κατάλληλη και εύλογα ανάλογη χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού.

β) Καθορισμός της κανονικής αξίας

- (46) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίστηκε βάσει επαληθευμένων πληροφοριών που διαβίβασε ο παραγωγός από την ανάλογη χώρα, όπως εκτίθεται παρακάτω.
- (47) Οι εγχώριες πωλήσεις του καναδού παραγωγού για το ομοειδές προϊόν διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικές από άποψη όγκου σε σύγκριση με το υπό εξέταση προϊόν που εξάγεται στην Ένωση από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (48) Κατά την περίοδο της έρευνας, οι πωλήσεις στην εγχώρια αγορά σε μη συνδεδεμένους πελάτες διαπιστώθηκε ότι πραγματοποιήθηκαν κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις για όλα τα είδη του ομοειδούς προϊόντος που κατασκευάστηκε από τον καναδό παραγωγό. Ωστόσο, λόγω των διαφορών στην ποιότητα μεταξύ του ομοειδούς προϊόντος που παράχθηκε και πωλήθηκε στον Καναδά και του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ, κρίθηκε καταλληλότερο να κατασκευαστεί η κανονική αξία προκειμένου να ληφθούν υπόψη αυτές οι διαφορές και να εξασφαλιστεί η δίκαιη σύγκριση όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 52.
- (49) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, τα ποσά για ΓΔΕΠ και τα κέρδη καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία του καναδού παραγωγού.

γ) Τιμές εξαγωγής για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους χορηγήθηκε ΑΜ

- (50) Εφόσον δύο από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στους οποίους χορηγήθηκε ΑΜ πραγματοποίησαν εξαγωγές προς την Ευρωπαϊκή Ένωση απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, οι τιμές εξαγωγής βασίστηκαν στις τιμές που έχουν πράγματι πληρωθεί ή πρέπει να πληρωθούν για το υπό εξέταση προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

δ) Σύγκριση

- (51) Η κανονική αξία και οι τιμές εξαγωγής συγκρίθηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.
- (52) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της εξαγωγικής τιμής, πραγματοποιήθηκαν οι δέουσες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη

οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Η κανονική αξία προσαρμόστηκε ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στην ποιότητα εισροών όπως χημικών, υλικών επικάλυψης και πρώτων υλών (είδος γυαλιού των νημάτων). Έγιναν περαιτέρω προσαρμογές, όπου κρίθηκε σκόπιμο, όσον αφορά τους έμμεσους φόρους, τα έξοδα θαλάσσιας μεταφοράς, ασφάλισης, διεκπεραίωσης, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα, το κόστος συσκευασίας, το κόστος πίστωσης, τα τραπεζικά τέλη και προμήθειες, σε όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα έξοδα αυτά θεωρήθηκαν λογικά, ακριβή και αποδεδειγμένα με επαληθευμένα στοιχεία.

6. Περιθώριο ντάμπινγκ

α) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στους οποίους χορηγήθηκε AM

- (53) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, η ύπαρξη περιθωρίων ντάμπινγκ για τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στους οποίους χορηγήθηκε AM προσδιορίστηκε με βάση τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας που καθορίστηκε για την ανάλογη χώρα με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής της κάθε εταιρίας κατά την εξαγωγή του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση, όπως καθορίζεται ανωτέρω.
- (54) Σ' αυτή τη βάση, τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ
Yuyao Mingda Fiberglass Co. Ltd	62,9 %
Grand Composite Co. Ltd και η συνδεδεμένη εταιρία της Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd	48,4 %

β) Για όλους τους υπόλοιπους παραγωγούς-εξαγωγείς

- (55) Το περιθώριο ντάμπινγκ για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα υπολογίστηκε ως μέσος όρος των δύο παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος στους οποίους αναγνωρίστηκε AM σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.
- (56) Για να υπολογιστεί το περιθώριο ντάμπινγκ σε εθνική κλίμακα που εφαρμόζεται σε όλους τους άλλους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ καθώς και στον παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος που υπαγόταν στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το επίπεδο συνεργασίας καθορίστηκε για πρώτη φορά κατόπιν της σύγκρισης του όγκου εξαγωγών στην Ένωση που δήλωσαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς με τον όγκο που δηλώθηκε στις στατιστικές της Eurostat.
- (57) Δεδομένου του υψηλού επιπέδου συνεργασίας στην έρευνα, και ότι οι συνεργαζόμενες εταιρίες αντιπροσωπεύουν περίπου το 86 % όλων των εισαγωγών από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια της ΠΕ, το περιθώριο ντάμπινγκ σε εθνική κλίμακα προσδιορίστηκε χρησιμοποιώντας το υψηλότερο περιθώριο που διαπιστώθηκε για τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίστηκε AM.
- (58) Σε αυτή τη βάση, τα προσωρινά σταθμισμένα μέσα περιθώρια ντάμπινγκ του δείγματος και το επίπεδο ντάμπινγκ σε εθνική κλίμακα εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή δασμού, είναι τα ακόλουθα:

Σταθμισμένο μέσο περιθώριο του δείγματος για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα (βλέπε παράρτημα I)	57,7 %
Υπόλοιπο για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς και την Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co Ltd	62,9 %

Δ. ΖΗΜΙΑ

1. Παραγωγή στην Ένωση

- (59) Κατά τη διάρκεια της ΠΕ, το ομοειδές προϊόν κατασκεύαζαν 19 παραγωγοί της Ένωσης. Η παραγωγή τους αντιπροσωπεύει το σύνολο της παραγωγής της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι η πληροφορία αυτή συγκεντρώθηκε ή διατέθηκε και από τους 19 παραγωγούς που υποστήριξαν την καταγγελία, οι παραγωγοί αυτοί θα αναφέρονται στο εξής ως «ενωσιακός κλάδος παραγωγής».
- (60) Όπως περιγράφεται παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 7, δώδεκα ενωσιακοί παραγωγοί προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν σε δείγμα. Επιλέχθηκε δείγμα τεσσάρων παραγωγών που αντιπροσωπεύουν περίπου το 70 % της συνολικής υπολογιζόμενης παραγωγής της Ένωσης.

2. Κατανάλωση της Ένωσης

- (61) Ο υπολογισμός της κατανάλωσης της Ένωσης βασίστηκε σε στοιχεία που περιλαμβάνονταν στην καταγγελία και συμπληρώθηκαν από επαληθευμένα στοιχεία από τους παραγωγούς και τους εισαγωγείς που συνεργάστηκαν στην έρευνα. Επομένως, η ενωσιακή κατανάλωση καθορίστηκε με βάση τον όγκο πωλήσεων στην Ένωση του ομοειδούς προϊόντος που παράγεται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και τον όγκο των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ και τρίτες χώρες.

(62) Σε αυτή τη βάση, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Κατανάλωση της ΕΕ σε τετραγωνικά μέτρα	534 641 644	644 081 493	673 885 434	584 086 575	597 082 715
Δείκτης 2006=100	100	120	126	109	112

Πηγή: Καταγγελία που συμπληρώθηκε από στοιχεία των συνεργαζόμενων εταιριών και αριθμητικά στοιχεία της EUROSTAT.

(63) Η κατανάλωση του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση αυξήθηκε κατά 12 % στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Αυξήθηκε κατά 26 % μεταξύ του 2006 και του 2008, και, στη συνέχεια, μειώθηκε κατά 17 % μεταξύ του 2008 και του 2009. Κατά την ΠΕ η κατανάλωση αυξήθηκε και πάλι ελαφρώς. Η προσωρινή μείωση το 2009 μπορεί να αποδοθεί σε ύφεση που έπληξε την αγορά του κατασκευαστικού τομέα.

3. Εισαγωγές από την οικεία χώρα

α) Όγκος, τιμή και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών με ντάμπινγκ που προέρχονται από την οικεία χώρα

(64) Ο όγκος των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 48% σε όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Ακολουθώντας την τάση της κατανάλωσης και την ύφεση στον κατασκευαστικό τομέα, σημείωσε μικρή μείωση το 2009. Ωστόσο, είναι σαφής μία μακροπρόθεσμη ανοδική τάση αυτών των εισαγωγών και η αύξηση του όγκου εισαγωγών ήταν πολύ μεγαλύτερη από την αύξηση της κατανάλωσης στην Ένωση.

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Κινεζικές εισαγωγές σε τετραγωνικά μέτρα	206 145 893	290 395 250	318 345 286	294 111 736	304 218 214
Δείκτης 2006=100	100	141	154	143	148

Πηγή: EUROSTAT και καταγγελία.

(65) Η αύξηση του όγκου εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ συνοδεύτηκε από τη μείωση στη μέση τιμή εισαγωγής που ήταν της τάξης του 12 % μεταξύ του 2006 και της ΠΕ.

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Τιμές των κινεζικών εισαγωγών σε ευρώ	0,19	0,19	0,19	0,17	0,17
Δείκτης 2006=100	100	99	101	89	88

Πηγή: Eurostat και καταγγελία.

(66) Το μερίδιο αγοράς αυτών των εισαγωγών από την οικεία χώρα αυξήθηκε κατά 32 % την εξεταζόμενη περίοδο και η αύξηση αυτή συνεπάγεται, σε αυτή την περίπτωση, κέρδος περίπου 13 ποσοσטיών μονάδων. Την ΠΕ οι εισαγωγές από την οικεία χώρα αντιστοιχούσαν σε υψηλό μερίδιο της αγοράς της τάξης του 51 %.

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών	38,6 %	45,1 %	47,2 %	50,4 %	51,0 %
Δείκτης 2006=100	100	117	123	131	132

Πηγή: Υπολογισμός.

β) Επίδραση των εισαγωγών με ντάμπινγκ στις τιμές

- (67) Για να εξεταστεί κατά πόσον οι τιμές των εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές των κοινοτικών, οι τιμές εισαγωγής των συνεργαζόμενων κινέζων παραγωγών εξαγωγέων συγκρίθηκαν με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής του δείγματος κατά τη διάρκεια της ΠΕ, στη βάση συγκρίσιμων μέσων όρων. Οι τιμές των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος προσαρμόστηκαν σε επίπεδο καθαρών τιμών «εκ του εργοστασίου» και συγκρίθηκαν με τις τιμές εισαγωγής CIF. Οι τελευταίες αυτές τιμές προσαρμόστηκαν για τον εισαγωγικό δασμό και τα έξοδα μετά την εισαγωγή. Επιπλέον, λόγω των ποιοτικών διαφορών μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος που εισήχθη από τη ΛΔΚ και του ομοειδούς προϊόντος που παράχθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, έγινε συμπληρωματική ποιοτική προσαρμογή στις κινεζικές εισαγωγικές τιμές. Η προσαρμογή αυτή αντικατοπτρίζει τις διαφορές στις παραμέτρους όπως η διεύθυνση της πορείας της μηχανής και η διεύθυνση κάθετα προς την πορεία της μηχανής, η αντίσταση στον εφελκυσμό και η επιμήκυνση που δεν καλύπτονταν πλήρως ως παράμετροι στον αριθμό ελέγχου του προϊόντος.
- (68) Λαμβάνοντας υπόψη την ποιοτική προσαρμογή, το σταθμισμένο μέσο περιθώριο των πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές που διαπιστώθηκε και εκφράστηκε ως ποσοστό των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ανήλθε μεταξύ του 29,5 % και του 30,2 % κατά την ΠΕ.

4. Κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

α) Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (69) Δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους σχετικούς οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (70) Υπενθυμίζεται, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 7 παραπάνω, ότι η Επιτροπή επέλεξε δείγμα που αποτελείται από τους τέσσερις μεγαλύτερους ενωσιακούς παραγωγούς σε επίπεδο πωλήσεων και παραγωγής.
- (71) Οι δείκτες που παραπέμπουν σε μακροοικονομικά δεδομένα, όπως η παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα, ο όγκος των πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς κ.λπ. αφορούν το σύνολο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (οι παρακάτω πίνακες αναφέρουν ως πηγή τα μακροδεδομένα). Οι υπόλοιποι δείκτες βασίζονται σε επαληθευμένα στοιχεία από τους παραγωγούς του δείγματος. Αυτοί οι δείκτες αναφέρονται ως μικροδεδομένα.
- (72) Στη διάρκεια της έρευνας διαπιστώθηκε ότι μέρος των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εταιριών. Οι εταιρίες ισχυρίστηκαν ότι οι συναλλαγές αυτές πρέπει να αντιμετωπιστούν ως μη συνδεδεμένες πωλήσεις επειδή ισχυρίστηκαν ότι οι σχέσεις μεταξύ των εταιριών δεν ήταν άμεσες και ότι οι πωλήσεις έγιναν στο μέτρο των δυνατοτήτων τους. Ωστόσο, αποφασίστηκε προσωρινά να αποκλειστούν οι συναλλαγές αυτές από τον υπολογισμό του περιθωρίου της ζημίας και από τους δείκτες της ζημίας επειδή η Επιτροπή θα συνεχίσει να αναλύει περαιτέρω αυτές τις συγκεκριμένες πωλήσεις. Έγινε εξαίρεση για τις συνδεδεμένες πωλήσεις μεταξύ των δύο εταιριών του δείγματος για τις οποίες εξηγήθηκε ο μηχανισμός επαναπώλησης και ήταν δυνατόν να επαληθευτεί.

β) Δείκτες ζημίας

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Παραγωγή σε τετραγωνικά μέτρα	382 225 680	428 658 047	457 433 396	374 603 756	367 613 247
Δείκτης 2006=100	100	112	120	98	96
Παραγωγική ικανότητα σε τετραγωνικά μέτρα	496 396 987	510 307 199	579 029 615	527 610 924	548 676 487
Δείκτης 2006=100	100	103	117	106	111
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας	77 %	84 %	79 %	71 %	67 %

Πηγή: Μακροδεδομένα.

- (73) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου μειώθηκε κατά 4 %. Γενικά, η παραγωγή ακολούθησε την τάση της κατανάλωσης, δηλαδή αύξηση τα έτη 2006-2008 και στη συνέχεια απότομη πτώση το 2009 και επιπλέον μικρή μείωση την ΠΕ. Επομένως, σε αντίθεση με την κατανάλωση, η παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν ανέκτησε το χαμένο έδαφος την ΠΕ αλλά συνέχισε να μειώνεται.
- (74) Το ποσοστό της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε την εξεταζόμενη περίοδο κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες από 77 % το 2006 σε 67 % την ΠΕ. Ωστόσο, πρέπει να σημειωθεί ότι μπορεί να αποδοθεί εν μέρει στο γεγονός ότι η παραγωγική ικανότητα αυξήθηκε ελαφρά χάρη στις επενδύσεις των ενωσιακών παραγωγών.

Αποθέματα

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Τελικά αποθέματα σε τετραγωνικά μέτρα	14 084 616	37 105 459	46 426 609	45 326 596	40 164 077
Δείκτης 2006=100	100	263	330	322	285

Πηγή: Μακροδοδομένα.

- (75) Το επίπεδο αποθεμάτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σχεδόν τριπλασιάστηκε σε όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Η τάση αυτή συμπίπτει με τον μειωμένο όγκο πωλήσεων και παραγωγής. Εκφρασμένο σε σχέση με τον όγκο παραγωγής, το επίπεδο των αποθεμάτων αυξήθηκε από λιγότερο από 4 % το 2006 και ξεπέρασε το 11 % την ΠΕ.

Όγκοι πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Όγκος πωλήσεων σε τετραγωνικά μέτρα	308 323 107	332 203 996	338 119 822	272 575 708	274 270 229
Δείκτης 2006=100	100	108	110	88	89
Μερίδιο αγοράς των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής	58 %	52 %	50 %	47 %	46 %
Δείκτης 2006=100	100	89	87	81	80

Πηγή: Μακροδοδομένα.

- (76) Ο όγκος των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 11% και αυτό οδήγησε σε απώλεια μεριδίου της αγοράς 12 ποσοστιαίων μονάδων από 58% στο 46% της συνολικής ενωσιακής κατανάλωσης.

- (77) Τιμές πώλησης

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Τιμές πώλησης σε ευρώ	0,39	0,42	0,41	0,39	0,38
Δείκτης 2006=100	100	106	105	99	97

Πηγή: Μικροδοδομένα.

- (78) Η μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένα μέρη στην Ένωση μειώθηκε κατά 3 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μείωσε σημαντικά τις τιμές πώλησης προκειμένου να μπορεί να ανταγωνιστεί με τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ωστόσο, αυτό συνέβαλε σε απώλεια σημαντικού μεριδίου της αγοράς σε όλη τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.

Κερδοφορία

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Μέσο κέρδος προ φόρων	6 %	18 %	14 %	10 %	12 %
Δείκτης 2006=100	100	309	234	166	212

Πηγή: Μικροδεδομένα.

Επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων, ταμειακές ροές και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Επενδύσεις (σε ευρώ)	1 674 651	4 727 666	4 630 523	4 703 158	5 049 713
Απόδοση των καθαρών στοιχείων ενεργητικού	5 %	24 %	16 %	5 %	9 %
Ταμειακές ροές (σε ευρώ)	11 176 326	16 454 101	15 469 513	11 883 024	14 031 017

Πηγή: Μικροδεδομένα.

- (79) Όπως εξηγήθηκε παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 68, την εξεταζόμενη περίοδο οι κινεζικές εισαγωγές άσκησαν μεγάλη πίεση στις τιμές της ενωσιακής αγοράς. Παρόλα αυτά, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατάφερε να διατηρηθεί σε καλή οικονομική κατάσταση μεταξύ του 2006 και του 2007 όταν η κερδοφορία αυξήθηκε από 6 % στο 18 %. Έπειτα άρχισε να μειώνεται και έμεινε στο 12 % την ΠΕ. Άλλοι χρηματοοικονομικοί δείκτες όπως η απόδοση των στοιχείων του ενεργητικού και η ταμειακή ροή παρέμειναν επίσης θετικές. Με άλλα λόγια, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν άσκησε πολιτική επιθετικού ανταγωνισμού σε επίπεδο τιμών με τις κινεζικές εισαγωγές. Αντί γι'αυτό επέλεξε μια διαδικασία αναδιάρθρωσης, επενδύοντας σε νέες τεχνολογίες παραγωγής για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος τους και για τη μείωση του κόστους παραγωγής μακροπρόθεσμα. Ωστόσο, αυτό έγινε σε βάρος του μειωμένου όγκου πωλήσεων και με απώλεια του μεριδίου της αγοράς υπέρ των κινέζων ανταγωνιστών τους. Πρέπει να αναφερθεί ότι ο προαναφερόμενος υπολογισμός του κέρδους δεν συνυπολογίζει τα έκτακτα έξοδα αναδιάρθρωσης που ανέφεραν ορισμένοι παραγωγοί του δείγματος. Αν συνυπολογιστούν αυτά τα έξοδα, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα ήταν πολύ χαμηλότερη. Συνεπώς, αυτό θα επηρέαζε αρνητικά τους υπόλοιπους χρηματοοικονομικούς δείκτες που αναφέρονται παραπάνω.
- (80) Την εξεταζόμενη περίοδο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξακολουθούσε να είναι σε θέση να διατηρεί ένα υψηλό επίπεδο επενδύσεων με σκοπό τη μείωση των εξόδων κατασκευής και την ανάπτυξη μιας αποδοτικότερης μεθόδου παραγωγής. Την ΠΕ οι επενδύσεις υπερτριπλασιάστηκαν σε σύγκριση με τα στοιχεία του 2006.
- (81) Η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων δεν εξετάστηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (82) Απασχόληση, παραγωγικότητα και μισθοί

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Απασχόληση	1,492	1,431	1,492	1,247	1,180
Δείκτης 2006=100	100	96	100	84	79
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε ευρώ)	14,046	14,761	16,423	15,471	15,360
Παραγωγικότητα ανά εργαζόμενο (τετραγωνικά μέτρα)	237,853	283,882	281,761	277,954	289,066

Πηγή: Μικροδεδομένα εκτός από την Απασχόληση –Μακροδεδομένα.

- (83) Ο αριθμός των απασχολούμενων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που ασχολούνται με το ομοειδές προϊόν μειώθηκε σημαντικά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου κατά 21 %. Παρά το υψηλό επίπεδο των αμοιβών, από το 2008 και μετά ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μείωσε περισσότερο το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο. Συνεπώς, η παραγωγικότητα, εκφρασμένη με βάση την απόδοση ανά εργαζόμενο, αυξήθηκε την εξεταζόμενη περίοδο.

γ) Μέγεθος του ντάμπινγκ

- (84) Λόγω του όγκου και των τιμών των εισαγωγών με ντάμπινγκ από την υπό εξέταση χώρα, ο αντίκτυπος του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέος την ΠΕ.

5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (85) Όπως προκύπτει σαφώς από την προαναφερόμενη ανάλυση της ζημίας, την εξεταζόμενη περίοδο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντικές απώλειες στον όγκο των πωλήσεων και της παραγωγής, στη χρήση της παραγωγικής ικανότητας, στο μερίδιο αγοράς και στον αριθμό των εργαζομένων που μειώθηκε σημαντικά κατά 21 % μετά τις προσπάθειες αναδιάρθρωσης που κατέβαλε ο κλάδος. Επομένως, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να επωφεληθεί από την ανάπτυξη της αγοράς που αξιοποίησαν πλήρως οι κινεζικές εισαγωγές. Πράγματι, η αύξηση κατά 48 % του όγκου των εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο ήταν πολύ υψηλότερη από την 12 % αύξηση της κατανάλωσης στην Ένωση.
- (86) Θεωρείται ότι η συνεχιζόμενη πώληση των κινεζικών εισαγωγών με ντάμπινγκ σε τιμές σημαντικά κατώτερες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα συνεχίσει να επηρεάζει αρνητικά τον όγκο των πωλήσεων και, επομένως, αναπόφευκτα την χρηματοοικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Μεσοπρόθεσμα η κερδοφορία και άλλοι χρηματοοικονομικοί δείκτες των ευρωπαϊκών εταιριών αναμένεται να επιδεινωθούν.
- (87) Δεδομένων των ανωτέρω, συμπεραίνεται προσωρινά ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης υπέστη σοβαρή ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Ε. ΑΠΙΘΩΣΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

1. Εισαγωγή

- (88) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 6 και 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε εάν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ από την οικεία χώρα προκάλεσαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ζημία σε τέτοιο βαθμό που να μπορεί να θεωρηθεί σημαντική. Άλλοι γνωστοί παράγοντες πλην των εισαγωγών με ντάμπινγκ, οι οποίοι μπορεί να προκάλεσαν κατά το ίδιο χρονικό διάστημα ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, εξετάστηκαν επίσης ούτως ώστε η τυχόν προκληθείσα από τους εν λόγω λοιπούς παράγοντες ζημία να μην αποδοθεί στις εισαγωγές με ντάμπινγκ.

2. Οι συνέπειες από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ

- (89) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο όγκος των εισαγωγών ντάμπινγκ του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 50 % περίπου και κέρδισε ένα σημαντικό μερίδιο της αγοράς στην ενωσιακή αγορά. Παράλληλα σημειώθηκε απόλυτη και συγκρίσιμη επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος είναι ο άλλος σημαντικός παράγοντας στην αγορά της Ένωσης αφού οι εισαγωγές από άλλες πηγές είναι αμελητέες.
- (90) Η συνεχής αύξηση του όγκου των εισαγωγών με ντάμπινγκ συνοδεύτηκε από πωλήσεις σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Την εξεταζόμενη περίοδο η μέση τιμή εισαγωγών από τη ΛΔΚ όπως προκύπτει από τις στατιστικές εισαγωγών της Eurostat ήταν περίπου 50 % χαμηλότερη από τη μέση τιμή του ενωσιακού κλάδου. Ακόμα και μετά την προσαρμογή για ποιοτικές διαφορές, το περιθώριο των πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις ενωσιακές που υπολογίστηκε για τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίστηκε ΑΜ ήταν περίπου 35 % κατά την ΠΕ. Επομένως, μπορεί εύλογα να συναχθεί το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές ντάμπινγκ ήταν υπεύθυνες για τη σχετική συμπίεση των τιμών το 2009 και την ΠΕ αλλά πάνω από όλα, για τη σημαντική απώλεια του μεριδίου της αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (91) Με δεδομένη τη χρονική σύμπτωση μεταξύ, αφενός, της αύξησης των εισαγωγών με ντάμπινγκ σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, αφετέρου, της απώλειας πωλήσεων και όγκου παραγωγής και της μείωσης των μεριδίων αγοράς του ενωσιακού κλάδου, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές με ντάμπινγκ προκαλούν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

3. Επίδραση άλλων παραγόντων

α) Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

	2006	2007	2008	2009	ΠΕ
Εξαγωγές σε τετραγωνικά μέτρα	48 288 843	39 478 526	43 447 744	35 884 733	36 003 755
Δείκτης 2006=100	100	82	90	74	75

Πηγή: Μακροδεδομένα.

- (92) Ο εξαγωγικός όγκος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 25% την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά αντιπροσώπευε κατά μέσο όρο μόλις το 8% περίπου των συνολικών πωλήσεων. Συνεπώς, ο αντίκτυπος των μειωμένων εξαγωγών στις συνολικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν μάλλον περιορισμένος.

β) Εισαγωγές από τρίτες χώρες

- (93) Οι εισαγωγές από τρίτες χώρες ήταν αμελητέες κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και δεν θα μπορούσαν να συμβάλουν στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

γ) Αντίκτυπος της κρίσης στον κατασκευαστικό τομέα

- (94) Ο αντίκτυπος της οικονομικής κρίσης στον κατασκευαστικό τομέα μπορούν να φανούν σαφώς στα δεδομένα για την κατανάλωση από το 2009 και μετά. Ωστόσο, η κρίση έπρεπε να είχε επηρεάσει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και τους κινέζους εξαγωγείς με παρόμοιο τρόπο. Όμως, η έρευνα για τη ζημία έδειξε ότι οι κινεζικές εισαγωγές συνέχισαν να κερδίζουν μερίδιο της αγοράς σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ακόμα και στη διάρκεια της κρίσης.
- (95) Επιπλέον, ο αντίκτυπος της κρίσης είχε ορισμένες αρνητικές συνέπειες στην ενωσιακή αγορά για μια σχετικά σύντομη περίοδο καθώς υπήρχαν σημάδια ανάκαμψης ήδη κατά την ΠΕ.
- (96) Ως εκ τούτου, ο αντίκτυπος της κρίσης δεν διέρρηξε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

4. Συμπέρασμα για την αιτιώδη συνάφεια

- (97) Με βάση τα ανωτέρω, εξάγεται το προσωρινό συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οφείλεται στις υπό εξέταση εισαγωγές με ντάμπινγκ.
- (98) Εξετάστηκε μια σειρά παραγόντων πέραν των εισαγωγών με ντάμπινγκ, αλλά κανένας από αυτούς δεν μπόρεσε να εξηγήσει τις σοβαρές απώλειες στο μερίδιο αγοράς και στους όγκους παραγωγής και πωλήσεων που σημειώθηκαν την εξεταζόμενη περίοδο και συγκεκριμένα την ΠΕ. Οι απώλειες αυτές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συμπίπτουν χρονικά με τις αυξήσεις στους όγκους των εισαγωγών με ντάμπινγκ του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΔΔΚ.
- (99) Βάσει της παραπάνω ανάλυσης με την οποία διακρίθηκαν και διαχωρίστηκαν οι συνέπειες όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιολύγες επιπτώσεις των εισαγωγών με ντάμπινγκ, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τη ΔΔΚ προκάλεσαν σοβαρή ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

ΣΤ. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. Γενικές παρατηρήσεις

- (100) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν, παρά το προσωρινό συμπέρασμα για την ύπαρξη ζημιολύγους ντάμπινγκ, υφίστανται σοβαροί λόγοι που να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η θέσπιση προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ στη συγκεκριμένη περίπτωση δεν εξυπηρετεί το συμφέρον της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό και δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ο αντίκτυπος πιθανών μέτρων σε όλα τα μέρη που συμμετέχουν στην παρούσα διαδικασία και επίσης οι συνέπειες από τη μη λήψη μέτρων εξετάστηκαν βάσει όλων των στοιχείων που υποβλήθηκαν.

2. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (101) Από την ανάλυση της ζημίας προέκυψε σαφώς ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει πληγεί από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ. Η αυξημένη παρουσία εισαγωγών με ντάμπινγκ τα τελευταία χρόνια προκάλεσε μείωση των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης και σημαντική απώλεια μεριδίου αγοράς για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (102) Η έρευνα έδειξε ότι οποιαδήποτε αύξηση του μεριδίου αγοράς των εισαγωγών με ντάμπινγκ από την οικεία χώρα επιτυγχάνεται σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Πρέπει να τονιστεί ότι το υπό εξέταση προϊόν είναι ένα σημαντικό προϊόν όσον αφορά τον κύκλο εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που ανέρχεται στο 40 % του κύκλου εργασιών των πωλήσεών τους. Αν δεν επιβληθούν μέτρα, είναι πολύ πιθανή περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ενόψει της μακροχρόνιας πίεσης στις τιμές που ασκούν οι εισαγωγές με ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ στην ενωσιακή αγορά. Επιπλέον αυτό θα υπονόμει πλήρως τις προσπάθειες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για την αναδιάρθρωση και βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος τους. Η επιβολή μέτρων θα επαναφέρει την τιμή εισαγωγής σε μη ζημιογόνα επίπεδα, επιτρέποντας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανταγωνιστεί υπό συνθήκες θεμιτού εμπορίου.
- (103) Συνεπώς, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων θα είναι σαφώς προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

3. Συμφέρον των εισαγωγέων

- (104) Ο πιθανός αντίκτυπος των μέτρων για τους εισαγωγείς εξετάστηκε σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Σε αυτό το πλαίσιο σημειώνεται ότι τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς συνεργάστηκαν στην έρευνα των οποίων οι συνολικές εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος αντιστοιχούν στο 15 % των εισαγωγών από τη ΛΔΚ την ΠΕ.
- (105) Με βάση τα στοιχεία που επαληθεύτηκαν επί τόπου για τον μεγαλύτερο από τους συνεργαζόμενους εισαγωγείς ο αντίκτυπος των μέτρων σε αυτή την εταιρία δεν αναμένεται να είναι σημαντικός επειδή το υπό εξέταση προϊόν εκπροσωπεί μόνο ένα μικρό μέρος του κύκλου εργασιών του.
- (106) Η εταιρία υπογράμμισε ωστόσο, ότι η συνολική παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι χαμηλότερη από την τρέχουσα ζήτηση η οποία αναμένεται υποθετικά να αυξηθεί. Η εταιρία τόνισε επίσης ότι υπάρχουν περιορισμένες πηγές εφοδιασμού από τρίτες χώρες. Επομένως, περιμένει διαταραχές στον εφοδιασμό σε περίπτωση που το επίπεδο των δασμών είναι πολύ υψηλό. Σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να σημειωθεί ότι, ενόψει των πωλήσεων σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, το προτεινόμενο επίπεδο των μέτρων που λαμβάνει υπόψη τις ποιοτικές διαφορές ανάμεσα στο υπό εξέταση προϊόν που εισήχθη από τη ΛΔΚ και το ομοειδές προϊόν που παράχθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, δεν αναμένεται να σταματήσουν οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ στην Ένωση.

4. Συμφέρον των χρηστών και των καταναλωτών

- (107) Εστάλησαν ερωτηματολόγια σε 13 γνωστούς χρήστες. Ωστόσο, κανένας από αυτούς δεν απάντησε ούτε αποφάσισε να συνεργαστεί στη διαδικασία. Επίσης, δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις από οργανώσεις καταναλωτών μετά τη δημοσίευση την ανακοίνωσης για την έναρξη της παρούσας διαδικασίας.
- (108) Συνεπώς, λόγω της έλλειψης πληροφοριών για την αναλογία του υπό εξέταση προϊόντος στο κόστος παραγωγής των προϊόντων μεταγενέστερων σταδίων παραγωγής ή για το ποσοστό των πωλήσεων των προϊόντων μεταγενέστερων σταδίων παραγωγής επί του συνολικού κύκλου εργασιών των χρηστών, δεν είναι δυνατόν σε αυτό το στάδιο της έρευνας να εκτιμηθεί ο αντίκτυπος των μέτρων σε αυτές τις εταιρίες. Η έλλειψη συνεργασίας, ωστόσο, μπορεί να θεωρηθεί ως ένδειξη ενός μάλλον περιορισμένου αντίκτυπου στους χρήστες.

5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (109) Με βάση τα ανωτέρω, συνάχθηκε προσωρινά το συμπέρασμα ότι συνολικά, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη επιβολή προσωρινών μέτρων στις εισαγωγές με ντάμπινγκ του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ.

Z. ΠΡΟΤΑΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (110) Με βάση τα παραπάνω συμπεράσματα αναφορικά με το ντάμπινγκ, τη ζημία που έχει προκύψει και το κοινοτικό συμφέρον, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ, για να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

1. Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας

- (111) Το επίπεδο των προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ πρέπει να επαρκεί για την εξάλειψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που έχει προκληθεί από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ, χωρίς να σημειωθεί υπέρβαση των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ.
- (112) Κατά τον υπολογισμό του απαραίτητου ποσού του δασμού για την εξάλειψη των αποτελεσμάτων του ζημιογόνου ντάμπινγκ, θεωρήθηκε ότι τα μέτρα θα πρέπει να επιτρέψουν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να καλύψει τις δαπάνες του και να πραγματοποιήσει κέρδος πριν από το φόρο, το οποίο θα μπορούσε να επιτευχθεί εύλογα υπό κανονικούς όρους ανταγωνισμού, δηλαδή αν δεν πραγματοποιούνταν εισαγωγές με ντάμπινγκ. Το περιθώριο κέρδους προ φόρων που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό αυτό είναι το 12 % του κύκλου εργασιών. Αυτό ήταν το μέσο περιθώριο κέρδους που επιτεύχθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής την περίοδο 2006-2007. Έχοντας υπόψη ότι η αποδοτικότητα για το υπό εξέταση προϊόν επηρεάστηκε από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ, είναι σαφές ότι αυτό το επίπεδο κέρδους είναι συντομικό και όχι υπερβολικό. Στη βάση που προαναφέρθηκε, υπολογίστηκε μια μη ζημιογόνος τιμή για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος. Δεδομένου ότι το κέρδος-στόχος είναι ίσο με το πραγματικό κέρδος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής την ΠΕ, ως τιμή αναφοράς λήφθηκε η μέση σταθμισμένη τιμή εκ του εργοστασίου.
- (113) Για κάθε συνεργαζόμενο κινέζο παραγωγό-εξαγωγέας στον οποίο αναγνωρίστηκε ΑΜ καθορίστηκε εν συνεχεία η αναγκαία αύξηση τιμής με βάση τη σύγκριση της σταθμισμένης μέσης τιμής εισαγωγής της εταιρίας, όπως προσδιορίστηκε για τους υπολογισμούς των χαμηλότερων τιμών από τις ενωσιακές, με τη μέση μη ζημιογόνο τιμή προϊόντων που πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στην αγορά της Ένωσης. Η διαφορά που προέκυψε από αυτή τη σύγκριση εκφράστηκε εν συνεχεία ως ποσοστό της μέσης αξίας CIF της εισαγωγής.
- (114) Σ' αυτή τη βάση, τα προσωρινά περιθώρια της ζημίας, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρία	Προσωρινό περιθώριο ζημίας
Yuyao Mingda Fiberglass Co. Ltd	69,1 %
Grand Composite Co. Ltd και η συνδεδεμένη εταιρία της Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd	66,8 %

- (115) Σύμφωνα με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, το περιθώριο της ζημίας για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα υπολογίστηκε ως σταθμισμένος μέσος όρος των δύο παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στους οποίους αναγνωρίστηκε ΑΜ.
- (116) Ακολουθώντας τη μέθοδο υπολογισμού του περιθωρίου ντάμπινγκ, το περιθώριο ζημίας σε εθνικό επίπεδο που εφαρμόζεται σε όλους τους άλλους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ καθώς και στον παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος που υπαγόταν στο άρθρο 18, καθορίστηκε χρησιμοποιώντας το υψηλότερο περιθώριο που διαπιστώθηκε για τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίστηκε ΑΜ.
- (117) Σε αυτή τη βάση, τα προσωρινά σταθμισμένα μέσα περιθώρια ζημίας και το επίπεδο ζημίας σε εθνική κλίμακα εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή δασμού, είναι τα ακόλουθα:

Σταθμισμένο μέσο περιθώριο του δείγματος για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα	68,2 %
Υπόλοιπο για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς και την Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co Ltd	69,1 %

2. Προσωρινά μέτρα

- (118) Με βάση τα ανωτέρω, κρίνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ στο επίπεδο των χαμηλότερων περιθωρίων ζημίας και ντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού.
- (119) Οι ατομικοί συντελεστές δασμών αντιντάμπινγκ των εταιριών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της εν λόγω έρευνας όσον αφορά τις συγκεκριμένες εταιρίες. Οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με το δασμό σε επίπεδο χώρας που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρίες») εφαρμόζονται, επομένως, αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που παράγονται από τις αναφερόμενες εταιρίες και, επομένως, από τα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από κάθε άλλη εταιρία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των νομικών προσώπων που συνδέονται με τις εταιρίες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από τους εν λόγω συντελεστές και υπόκεινται στο δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρίες».
- (120) Κάθε αίτημα για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ από επιμέρους εταιρίες (π.χ. κατόπιν αλλαγής της επωνυμίας του νομικού προσώπου ή μετά τη σύσταση νέου νομικού προσώπου παραγωγής ή πωλήσεων) πρέπει να απευθύνεται αμελλητί στην Επιτροπή⁽¹⁾ μαζί με όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή των δραστηριοτήτων της εταιρίας που σχετίζεται με την παραγωγή και τις παρεπόμενες εγχώριες ή εξαγωγικές πωλήσεις, π.χ. σχετικά με τη συγκεκριμένη αλλαγή επωνυμίας ή με τη συγκεκριμένη αλλαγή των νομικών προσώπων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν κρίνεται σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιείται αναλόγως, με την επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιριών οι οποίες επωφελούνται από ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές.
- (121) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ, το επίπεδο υπόλοιπου δασμού δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται μόνο στους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, αλλά επίσης και στους παραγωγούς εκείνους οι οποίοι δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την ΠΕ.
- (122) Τα περιθώρια ντάμπινγκ και ζημίας καθώς και οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ καθορίζονται ως εξής:

Εταιρία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Περιθώριο ζημίας	Προσωρινός δασμός
Yuyao Mingda Fiberglass Co. Ltd	62,9 %	69,1 %	62,9 %
Grand Composite Co. Ltd και η συνδεδεμένη εταιρία της Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd	48,4 %	66,8 %	48,4 %
Σταθμισμένο μέσο περιθώριο του δείγματος για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν περιλήφθηκαν στο δείγμα	57,7 %	68,2 %	57,7 %
Υπόλοιπο για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς και την Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co Ltd	62,9 %	69,1 %	62,9 %

Η. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (123) Τα ανωτέρω προσωρινά πορίσματα θα κοινοποιηθούν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία θα κληθούν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση. Οι παρατηρήσεις τους θα αναλυθούν και θα ληφθούν υπόψη εφόσον κριθεί ότι είναι δικαιολογημένες, πριν από κάθε εξαγωγή οριστικών συμπερασμάτων. Επί πλέον, πρέπει να αναφερθεί ότι τα διατυπωθέντα πορίσματα σχετικά με την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι προσωρινά και ίσως χρειαστεί να επανεξεταστούν για να εξαχθούν τυχόν οριστικά συμπεράσματα,

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, 1049 Brussels, Belgium.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας, με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², που εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 40 00, ex 7019 51 00, ex 7019 59 00, ex 7019 90 91 και ex 7019 90 99 (κωδικοί TARIC 7019 40 00 11, 7019 40 00 21, 7019 40 00 50, 7019 51 00 10, 7019 59 00 10, 7019 90 91 10 και 7019 90 99 50) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρίες που αναφέρονται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Yuyao Mingda Fiberglass Co. Ltd	62,9	B006
Grand Composite Co. Ltd και η συνδεδεμένη εταιρία της Ningbo Grand Fiberglass Co. Ltd	48,4	B007
Εταιρίες που παρατίθενται στο παράρτημα I	57,7	B008
Όλες οι άλλες εταιρίες	62,9	B999

3. Η επιβολή του ατομικού συντελεστή δασμού που ορίζεται για τις εταιρίες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II. Εάν δεν προσκομίζεται το τιμολόγιο αυτό, επιβάλλεται ο συντελεστής δασμού που ισχύει σε όλες τις άλλες εταιρίες.

4. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εξαρτάται από την παροχή εγγύησης, ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν τη γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και των εκτιμήσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμμετείχαν στο δείγμα (πρόσθετος κωδικός Taric B008)

- Jiangxi Dahua Fiberglass Group Co., Ltd
- Lanxi Jialu Fiberglass Net Industry Co., Ltd
- Cixi Oulong Fiberglass Co., Ltd
- Yuyao Feitian Fiberglass Co.
- Jiangsu Tianyu Fibre Co Ltd
- Jia Xin Jinwei Fiber Glass Products Co., Ltd
- Jiangsu Jiuding New Material Co., Ltd
- Changshu Jiangnan Glass Fiber Co., Ltd.
- Shandong Shenghao Fiber Glass Co., Ltd
- Yuyao Yuanda Fiberglass Mesh Co., Ltd
- Ningbo Kingsun Imp & Exp Co Ltd
- Ningbo Integrated Plasticizing Co., Ltd
- Nankang Luobian Glass Fibre Co., Ltd
- Changshu Dongyu Insulated Compound Materials Co. Ltd

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρίας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρίας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Ακολουθεί η δήλωση:

«Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι ο (όγκος) ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και έδρα της εταιρίας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή»